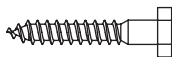


WALL MOUNT BRACKET / FALI TARTÓ KONZOL / CONSOLĂ DE PERETE / NÁSTENNÁ KONZOLA NA LCD TV

39691

A (x4)



M6x50 wall fixing screw
M6x50 fali rögzítő csavar
M6x50 șurub de fixare
M6x50 upevňovacie skrutky

B (x4)



8x40 fixing wall plug
8x40 rögzítő dübel
8x40 díblu
8x40 upevňovacie hmoždink

C (x4)



M6x18 washer
M6x18 alátét
M6x18 șaibă
M6x18 podlo ky

D (x4)



D5 washer
D5 alátét
D5 șaibă
D5 podlo ky

E (x4)



M4x12 screw
M4x12 csavar
șurub M4x12
M4x12 skrutky

F (x4)



M5x12 screw
M5x12 csavar
șurub M5x12
M5x12 skrutky

G (x4)



M6x12 screw
M6x12 csavar
șurub M6x12
M6x12 skrutky

H (x1)



plastic distance holder
vízmértékes szintező
nivelare metric apă
vodováha

EN - Warning:

- Please read the instructions and warnings in the user manual before you start using the product. In case of any questions or inquiries regarding the product please do not hesitate to contact the supplier.
- In order to avoid any material damages, please read the recommended distance from the wall in the user manual.
- To carry out the proper mounting of the product, please make sure you familiarize yourself with the features of the chosen wall surface and the instructions of the user manual.
- Make sure that the chosen wall surface resists the loading.
- Never exceed the maximal loading capacity.
- On mounting please make sure if all screws are fixed properly. Using of wide, strong screws are recommended.
- Ask for help when you place your device on the bracket.
- Fix the screws, but make sure you do not fasten them more than required as it may cause damage.
- Only for indoor use. The outdoor use of the product may lead to damage or personal injury.
- It is recommended to entrust the mounting and fixing to a competent person or an expert.
- Make sure that the product can be fixed securely on the chosen surface.
- Fasten the screws tightly but make sure you do not

HU - Figyelmeztetés:

- Csak abban az esetben kezdje meg a termék használatát, ha a használati utasításban leírtakat és figyelmeztetéseket elolvasta és megértette. Ha bármilyen kérdése van a leírtakkal kapcsolatban, kérjük, forduljon az Önhez legközelebbi forgalmazóhoz.
- Kérjük, olvassa el az útmutatóban szereplő ajánlott távolságot a faltól számítva, az esetleges anyagi kár elkerülése érdekében.
- A termék felszerelését csak abban az esetben tudja szakszerűen elvégezni, ha tisztában van a kiválasztott falfelület tulajdonságaival, illetve a használati útmutatóban leírtakkal.
- Győződjön meg róla, hogy a kiválasztott felület ellenáll-e a terhelésnek!
- Soha ne lépje túl a maximális terhelhetőséget!
- Falra szerelést követően győződjön meg róla, hogy minden csavar megfelelően rögzítve van-e. Széles, erős csavar használata ajánlott.
- Minden esetben kérjen segítséget a berendezés helyére emeléséhez.
- Húzza meg a csavarokat, de fontos, hogy ne húzza túl, mivel ez károsíthatja az elemeket.
- Kizárólag beltéri használatra! A termék szabadban történő használata meghibásodáshoz illetve személyi sérüléshez vezethet.
- Ajánlott a szerelést és a rögzítést hozzáértő személyre vagy szakemberre bízni!

- fasten them more than allowed as it may damage the screws and reduces their holding capacity.
- Do not drill into mortars or gaps.
- Keep distance from the wall edges.
- Make sure you do not drill the wire in the wall.
- It is strongly recommended that the wall plug has the same length as the screw.

Important!

- Please make sure before mounting that the set contains the all the accessories.
- If any accessory misses please contact the supplier.

Technical data:

- applicable to mounting 15-42" sizes televisions and monitors
- maximum loading capacity: 25 kg

- Győződjön meg arról, hogy a biztonságosan rögzíthető a berendezés a kiválasztott felületen.
- Húzza meg a csavarokat szorosan, de ne túlhúzza, mert az károsíthatja a csavarokat és gyengítheti azok tartóerejét.
- Ne fúrjon habarcsba vagy hézagokba!
- Tartson távolságot a fal szélétől!
- Kérülje a falban futó vezetékek átfúrását!
- Erősen ajánlott, hogy a tipli a csavar elejétől egészen a csavar végéig érjen el.

Fontos!

- Bizonyosodjon meg a szerelés előtt, hogy a doboz tartalmazza az összes alkatrészt.
- Ha bármelyik alkatrész hiányzik, lépjen kapcsolatba a kereskedővel.

Technikai adatok:

- alkalmazható 15-42" méretű televíziók illetve monitrok rögzítésére
- maximum terhelhetőség: 25 kg

RO - Atenție:

- Înainte de montare citiți cu atenție instrucțiunile de montaj.
- Respectați distanțele de montare cuprinse în instrucțiunile de montaj.
- Înainte de montare convingeți-vă de proprietățile de rezistență a peretelui pe care doriți să instalați consola.
- Nu depășiți sarcina maximă admisă.
- După montare convingeți-vă de fixarea corectă a șuruburilor. Folosiți șuruburi de dimensiuni corespunzătoare.
- Apelați la ajutor pt. așezarea aparatelor grele pe consolă.
- Străgeți șuruburile corespunzător, dar nu depășiți moment maxim de strângere recomandat.
- Numai pt. uz interior. Utilizarea în exterior poate duce la deteriorări ale consolei.
- Pt. montare se recomandă apelarea la un specialist.
- Evitați fixarea șuruburilor în rosturi, sau în mortar.
- Respectați distanța de la marginea peretelui.
- Evitați țevile și conductorii electrici din perete.
- Șurubul trebuie să fie de lungime suficientă pt. a atinge capătul diblului.
- Dacă se constată lipsă din dotarea consolei, apelați la vânzător.

SK - Upozornenie:

- Produkt používajte iba vtedy, ak ste si pozorne prečítali a porozumeli všetkým pokynom a upozoreniam v tejto príručke. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo otázky ohľadom vecí popísaných v návode, obráťte sa prosím na predajcu.
- Prosíme, prečítajte si pozorne časť hovoriacu o doporučenej minimálnej vzdialenosti TV od steny preto, aby ste predišli prípadným materiálnym škodám.
- Montáž tohto produktu viete správne a odborné urobiť iba v prípade, že ste oboznámení s vlastnosťami steny, na ktorú ho budete montovať, a s návodom na použitie.
- Ubezpečte sa o tom, že vybraná stena znesie dodatočné namáhanie spôsobené konzolou a namonovaným TV prijímačom!
- Nikdy neprekračujte maximálne zaťaženie konzoly!
- Po montáži na stenu sa presvedčte sa o tom, že všetky skrutky sú dostatočne dotiahnuté. Doporučujeme použiť čo najhrubšie skrutky.
- Pri konečnej montáži prijímaču požiadajte niekoho o pomoc.
- Dotiahnite skrutky, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste deformovali nosné časti.
- Iba pre použitie v uzavretých priestoroch! Používanie výrobku pod holým nebom môže viesť k jeho poškodeniu prípadne zraneniu osôb.
- Doporučujeme zveriť montáž a upevnenie do rúk tomu sa rozumejúcej osobe alebo odborníkovi!
- Ubezpečte sa o tom, že zariadenie je bezpečne ukotvené na vybranej stene.
- Dotiahnite skrutky na pevno, ale nedotiahnite ich až

Date tehnicе:

- Pt. televizoare și monitoare de 15-42"
- Sarcina maximă: 25 kg

tak, aby ste ich poškodili a tým znížili ich nosnosť.

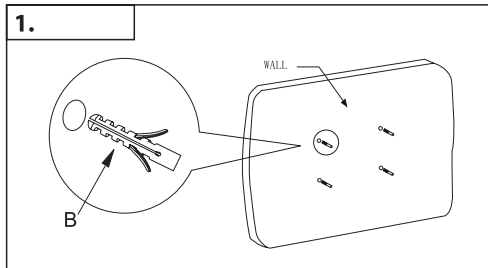
- Upevňovacie otvory nevrtajte do malty alebo do škáry!
- Dodržujte vzdialenosť od kraja steny!
- Pri vŕtaní dávajte pozor na vodiče!
- Silno doporučujeme, aby hmoždinky boli také dlhé, aby vošla do nich celá skrutka.

Dôležité!

- Pred montážou sa presvedčte, že balenie obsahuje všetky časti.
- Ak niektorá chýba obráťte sa na predajcu.

Technické údaje:

- vhodné pre uchytenie TV alebo monitorov s uhlopriečkou 15-42"
- maximálna nosnosť: 25 kg

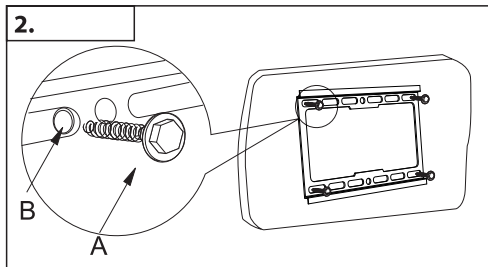


Use the wall plate as a template to drill four holes of dia. 8 mm and 50 mm depth in the wall. Then wedge four plastic anchors into the holes.

Használja a konzolt a lyukak felrajzolásához. Fúrjon 4 lyukat a falba, ügyelve arra, hogy azok 8 mm átmérőjű, illetve 50 mm mélységűek legyenek, majd helyezzen be 4 műanyag rögzítőt a lyukakba.

Folositi consola pt. marcarea poziției găurilor pe perete. Aplicați în perete găuri de 8 mm diametru, cu adâncimea de 50 mm. Introduceți diblurile din material plastic în găuri.

Používajte držiak pri nakreslení dier na stenu. Do steny vyvŕtajte 4 diery, dbajte na to aby diery boli hlboké 50 mm a malí priemer 8 mm. Vložte hmoždinky do diery.

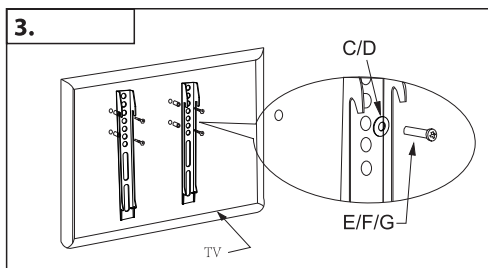


Install the wall plate. Put the wall plate on the wall, and then screw four lag bolts into each plastic concrete anchor through metal washer to fix the lag bolt, the plastic concrete anchor and the wall.

Szerelje fel a fali konzolt a falra, rögzítse 4 csavarral a műanyag rögzítőkbe a csavarlátéteken keresztül. Mozgassa a fali konzolt a megfelelő helyre, majd rögzítse a csavarokat a helyére. Helyezze fel a műanyag rögzítő burkolatot a fali konzolokra.

Instalați placa de perete. Înșurubați cele patru șuruburi în diblurile din plastic folosind șaibele metalice.

Namontujte nástenný držiak na stenu a upevnite ho štyrmi skrutkam do hmoždinek pomocou podložiek. Umiestnite držiak na stenu do správnej polohy a potom upevnite skrutky na miesto. Pripevnite plastovú upevňovaciu konzolu k nástennému držiaku.

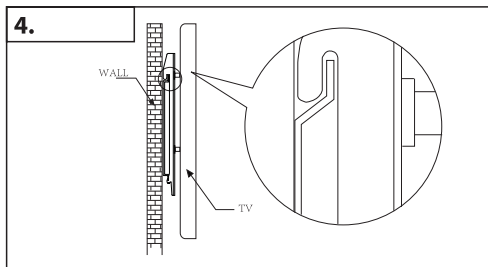


Install the monitor brackets onto the back of the panel TV; screw two bolts into the holes in the back of the panel TV to install each monitor bracket. Make sure the distance from each bracket to the top of the panel TV is equal, and also as center as possible. The parts shall be selected according to the dimensions of the holes in the back of the panel TV.

Helyezze fel a tartó konzolokat a TV hátuljára; csavarjon be 2 csavart a TV panel hátulján található lyukakba a konzolok felszereléséhez. Győződjön meg róla, hogy a csavarok merőlegesen helyezkednek el, egymástól egyenlő távolságban, illetve közepén. Válassza ki a megfelelő méretű csavar tartozékokat a megfelelő méret alapján.

Instalați elementele de fixare pe monitor/TV folosindu-vă de șuruburile potrivite. Elementele trebuie să fie la distanță egală de la muchia superioară a aparatului.

Pripevnite držiak konzoly k zadnej strane televizora; do otvorov na zadnej strane televizora zaskrutkujte 2 skrutky na upevnenie držiaka. Uistite sa, že obe skrutky sú umiestnené v rovnakej vzdialenosti od vrchu televizora a či sú v strede. Zvoľte skrutky zodpovedajúce priemeru diery.

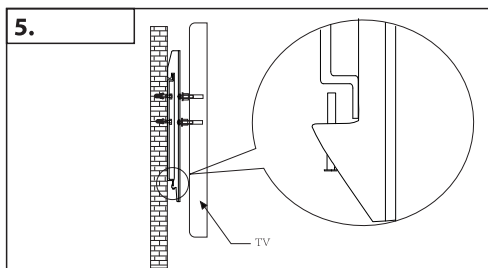


Hang the two monitor brackets together with the panel TV on the wall plate, relax the hands until they are caught hold of.

Helyezze fel a TV-t a monitorkonzolokkal együtt a fali konzolra, majd illessze be óvatosan a kezével megtartva a monitort.

Fixați televizorul/monitorul cu placa montată pe partea corespunzătoare a consolei. Așezați placa de fixare pe monitor/televizor și fixați-o cu șuruburile corespunzătoare.

Umístňte držiak na televízor na stenu a držte rukou kým sa vhodne umiestni.



Fix the two bolts under the monitor brackets inside of the wall plate and then screw them down.

Rögzítse a csavarokat a konzol alsó részén található lyukakba a fali konzolon keresztül.

Fixați consola prin șuruburile adecvate, asigurând fixarea stabilă.

Upevnite skrutky do diery na dolnej časti držiaka.